

BOMANN®

User Manual

GS 165



Инструкция по эксплуатации

ОБЗОР

Пожалуйста, прочитайте тщательно эту инструкцию перед первым включением. Она включает в себя важную информацию в отношении установки, эксплуатации и обслуживания устройства. Неправильное использование может привести к опасным последствиям, особенно для детей. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Передайте это к любым будущим владельцем этого продукта.



Обоснование значка «мусорный бак»

Этот продукт маркирован в соответствии с европейским регулированием отходов +2002 / 96 / EC - WEEE

Этот символ на изделии или его упаковке обозначает, что этот продукт нельзя выбрасывать вместе с регулярными бытовыми отходами. Пользователь имеет право вернуть продукт в пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Распоряжение должны соблюдать местные правила на месте. За дополнительной информацией просим обращаться в местные органы власти или услуги по уборке мусора.

Отключить оборудование отходов до утилизации:

- Отсоедините вилку из розетки.
- Выньте вилку из сетевого кабеля.
- Удалить или отключить любой существующий из замков.

Это позволит оградить детей от запираания (опасность удушья!) Или попадания в опасные ситуации. Дети не могут понять риски, возникающие при погрузке и разгрузке бытовых приборов. Таким образом убедитесь, что они не играют с устройством.

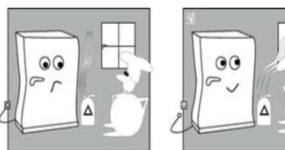
ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И БЕЗОПАСНОСТИ

- В случае необходимости, отключить устройство немедленно.

Указания по технике безопасности

- Чтобы предотвратить травмы и повреждение и имущества, распаковку и установку устройства должны производить два человека.
- При повреждении устройства немедленно - до подключения - обратитесь к поставщику.
- Для обеспечения безопасной эксплуатации устройства монтируйте и подключайте устройство только в соответствии с руководством по использованию.

- В случае неисправности устройства отключите его от сети. Вытащите вилку или выньте или выверните предохранитель.
- При отключении устройства от сети не тяните за соединительный кабель, а вынимайте вилку.
- Ремонт и вмешательство в устройство разрешается выполнять только службе сервиса, иначе может возникнуть существенная опасность для пользователя. То же относится к замене сетевого кабеля.



- Не пользуйтесь внутри устройства открытым огнем или источником искр. При перевозке устройства и его очистке следите за тем, чтобы не повредить холодильный контур. При повреждениях не допускайте наличия источников искр вблизи устройства и хорошо проветрите помещение.
- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, дверцы и т.п. в качестве подножки или опоры.
- Этот прибор не предназначен для людей (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными ограничениями и людей, не имеющих достаточного опыта и знаний, если только лица, которые отвечают за их безопасность, не обучили их правилам пользования прибором или вначале прибор не использовался под их надзором. Дети не должны оставаться без присмотра для гарантии того, что они не будут играть с прибором.
- Избегайте длительного контакта холодных поверхностей или охлажденных/замороженных продуктов с кожей. Это может привести к болям, чувству онемения и обморожениям. При продолжительном контакте с кожей предусмотрите защитные меры, например, используйте перчатки
- Не потребляйте пищевой лед, особенно замерзшую воду или кубики льда, сразу после их извлечения и слишком холодными. Существует „опасность ожога" из-за низкой температуры.
- Не используйте продукты с превышенным сроком хранения, они могут вызвать пищевое отравление.
- Устройство предназначено для замораживания и хранения продуктов, а также для приготовления льда. Оно предназначено для использования в домашнем хозяйстве. При установке в торговых учреждениях соблюдайте предписания, действующие для торговых помещений.
- Не храните в морозильном шкафу взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Случайно выделившиеся газы могут воспалиться при контакте с электрическими узлами. Такие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени.
- Не пользуйтесь внутри устройства электрическими приборами.

Руководство действительно для нескольких моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения.

Морозильник широко используется в таких местах, как гостиницы, офисы, дома, студенческие общежития. В основном подходит для замораживания и сохранения продуктов питания, таких как мясо т.д. и пользуется преимуществом малого размера, легкий вес, высокая эффективность и низкое потребление энергии.

Перед первым использованием

После транспорта, устройство должно стоять без включения в течение 4 часов.

ВАЖНО Перед загрузкой продукта (при первом включении морозильника или после осуществления процесса оттаивания) дайте морозильнику поработать до первого отключения компрессора для предотвращения повышения температуры продукта в процессе выхода морозильника на рабочий режим.

Несоблюдение может привести к повреждению компрессора и следовательно, привести к поломке устройства, а значит будет аннулирована гарантия от производителя.

- Очистите внутри устройства, включая все дополнительные, которые детали находятся внутри.

Подключите устройство к электрической сети.

Прибор должен быть заземлен надлежащим образом.



ВАЖНО

Правильно подберите розетку, которая подходит для вилки холодильника.



ВАЖНО

В случае его отключения или в случае отключения электроэнергии: Подождите 5 минут до перезагрузки устройства.

Включение устройства



Включите устройство, подключив прибор к розетке. Поверните регулятор температуры установите желаемую температуру. Регулятор температуры расположен на передней части устройства. Во время первоначальной операции, в первую очередь настройте температуру "Max", и после припл. 8 часов (после достижения желаемой температуры) вернуться к "Средние" настройки. Пожалуйста, обратитесь к главе "Настройки".

НАСТРОЙКИ

С помощью терморегулятора температура в холодильнике держится стабильно.

Температура устройства зависит от количества хранимых продуктов питания и частоты открытия

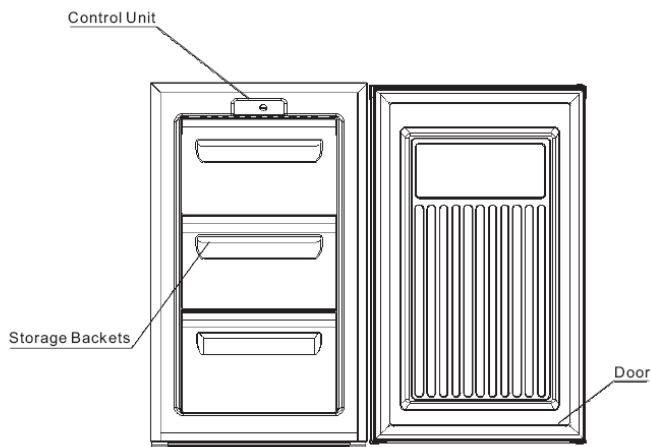
дверцы. В целях обеспечения эффективного охлаждения и экономии энергии, не хранить слишком много продуктов питания и не открывайте крышку слишком часто.

Будьте уверены, что морозильная камера остается в вертикальном положении во время перемещения.

Не наклоняйте его более 45 ° от вертикальной.

Не применяйте силу какой-либо внешней части, такие как трубы, конденсатор, двери и ручки для перемещения, морозильная камера должна быть хорошо упакована и закреплена в дальних перевозках, чтобы избежать ущерб от воздействия и / или большей тряски или качки.

Морозильная камера должна стоять на плоской и твердой верхней поверхности.



Control unit



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ВOMANN Модель № 165 С.

Класс энергопотребления А+

Климатический класс N (16 ° C до 32 ° C)

Брутто и нетто 70 L / L 68

Мощность замораживания 4 kg/24 часа

Энергопотребление 0,46 kWh/24h

Напряжение питания 230 В, 50 Гц

Потребляемая мощность 90 Вт

Уровень шума 42 дБ (А)

Размеры В x Ш x Т 85 x 49,5 x 49,5 см

Чистый вес 30 кг

R600a хладагентов (ХФУ и ГФУ - экономично)

фактический расход энергии зависит от установки и использования прибора.

Этот прибор предназначен только для домашнего использования, особенно для хранения пищевых продуктов питания.

Этот прибор может работать при температуре окружающей среды между 16 ° и 38 °C

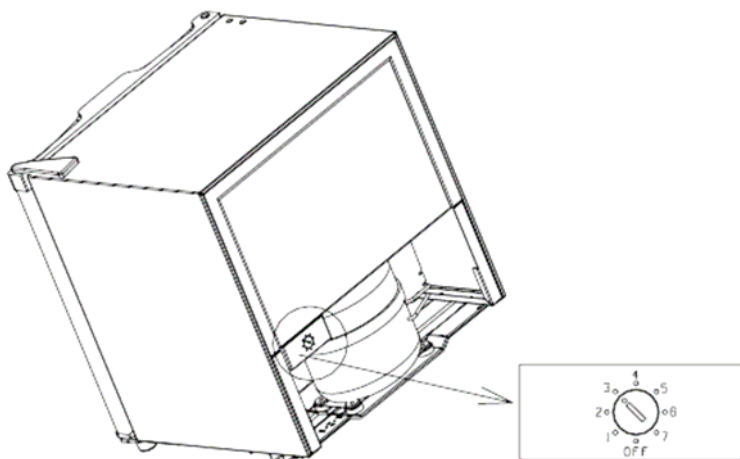
При температурах выше или ниже указанной, прибор может работать не корректно.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Удалите все транспортировочные ленты и упаковку. Вымойте внутреннюю часть прибора теплой водой, с небольшим количеством соды (5ml до 0,5 литра воды). Не используйте мыло или моющее средство, как запах может задержаться. Вытрите прибор насухо.

1. Перед включением морозильной камеры проверьте следующее: не должно быть никаких повреждений на всех электрических проводах
2. При работе в первый раз
При работе в нормальном состоянии и морозильная камера без нагрузки, пока он автоматически останавливается в нужной температуры, как правило, это занимает 2 или 3 часа. Затем установите термостат на необходимую настройку и место пищевых продуктов дюйм
3. Регулирование температуры
Температура морозильной камеры может быть скорректирована, повернув ручку термостата. Ближе к "7"
Средняя установка является наиболее подходящим для общей работы. Положение "7" прохладнее, чем положение "3". Температура морозильной камеры будет варьироваться в зависимости от количества продуктов хранящихся в морозильнике и частота открывания дверей. Для того, чтобы сохранить хорошую эффективность охлаждения и сохранения энергии, мы не рекомендуем вам не хранить слишком много пищи и не открывать дверь слишком часто.

ВНИМАНИЕ: При повороте по часовой стрелке на "7", не пытайтесь повернуть ее более. В противном случае морозильник будет поврежден.



РЕЖИМ БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ

- При небольшом количестве подлежащих замораживанию
- продуктов замораживание продолжается приibl. 6 часов. При максимальном количестве замораживаемых продуктов (см. данные на заводской табличке) замораживание продолжается приibl. 24 часа!
- После этого заложите свежие продукты. Режим быстрого замораживания выключается автоматически. Это зависит от количества заложенных продуктов, но не ранее, чем через 30, и не позднее, чем через 65 часов. Устройство переходит в ранее заданный температурный режим.
- Однако учите, что температура в морозильном отделении должна быть - 18 °C или ниже. Быстрое замораживание можно не включать
 - при закладывании уже замороженных изделий,
 - при замораживании ежедневно до 2 кг свежих продуктов.

УКАЗАНИЯ ПО ЗАМОРАЖИВАНИЮ И ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

- Всегда храните замороженные продукты одного вида вместе.
- Для замораживания пригодны: мясо, дичь, птица, свежая рыба, овощи, фрукты, молочные продукты, хлеб, выпечка, готовые блюда. Не пригодны: кочанный салат, редька, виноград, целые яблоки и груши, жирное мясо.

- Продукты, которые пользователь замораживает сам, следует всегда упаковывать для своего домашнего хозяйства по порциям. Для того, чтобы они быстро промерзли полностью, не кладите в каждый пакет больше следующего количества: Овощи, фрукты до 1 кг, мясо до 2,5 кг.
- Овощи после мытья и разделения на порции бланшируйте (2 - 3 минуты подержите в кипящей воде, затем выньте и быстро остудите в холодной воде).
- Свежие продукты и бланшированные овощи перед замораживанием не солите и не кладите в них пряности. Другие блюда немного посолите и приправьте. У пряностей изменяется интенсивность вкуса.
- В качестве упаковочного материала подходят имеющиеся в продаже пакеты для замораживания, контейнеры для многократного использования из пластмассы, металла или алюминия.
- Свежие замораживаемые продукты не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами. Всегда кладите продукты в сухие пакеты, чтобы избежать смерзания.
- На пакетах помечайте дату и содержимое и не превышайте рекомендуемую продолжительность хранения продукта.
- Не замораживайте бутылки и банки с напитками, содержащими углекислоту. Иначе они могут взорваться.
- Для размораживания вынимайте всегда столько продуктов, сколько непосредственно необходимо. Размороженные продукты как можно быстрее используйте для приготовления готовых блюд.
- Можно размораживать продукты:
 - в электрической печи с горячим воздухом
 - в микроволновой печи
 - при комнатной температуре
 - в холодильной камере; холод, выделяемый замороженными продуктами, будет использоваться для охлаждения других продуктов.

Начавшие оттаивать порции мяса и рыбы плоской формы можно подвергать горячей обработке. Овощи можно приготавливать в замороженном состоянии (время приготовления вдвое меньше, чем для свежих овощей).

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

При длительной эксплуатации на стенках образуется толстый слой инея и льда. Это повышает расход электроэнергии. Поэтому следует регулярно производить размораживание.

- Для размораживания устройство отключите. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (ON/OFF), чтобы индикатор температуры стал темным.
- Выньте выдвижные ящики и стеклянные полки.
- Замороженные продукты заверните в обычную или в оберточную бумагу и положите в холодное место.
- Для ускорения процесса размораживания поставьте на дно морозильной камеры сосуд с горячей, но не кипящей водой.
- В процессе размораживания держите дверцу устройства открытой. Оставшуюся

талую воду соберите тряпкой и произведите очистку устройства. При размораживании не используйте механические устройства или другие посторонние вспомогательные средства, кроме тех, которые рекомендованы изготовителем.

ЧИСТКА

Перед чисткой устройство должно быть обязательно выключено. Вытащите вилку или выверните предохранители, установленные перед ней, или выньте их. Внутренние стенки, части оборудования и внешние стенки промойте чуть теплой водой с небольшим количеством средства для мытья посуды. Ни в коем случае не используйте абразивные или кислотосодержащие чистящие средства или химические растворители.

Запрещается использовать устройства для очистки паром! Опасность повреждения и травмирования.

- Для устройств из нержавеющей стали используйте имеющееся в продаже чистящее средство для нержавеющей стали.
 - Для обеспечения наилучшей защиты нанесите после чистки средство по уходу за изделиями из нержавеющей стали равномерно в направлении шлифовки. Наличие изначально более темных мест и более интенсивной окраски поверхностей из нержавеющей стали является нормальным явлением.
 - Ни в коем случае не используйте губки с трущим или царапающим покрытием, концентрированные очистители и абразивные, хлор- или кислотосодержащие чистящие средства или химические растворители; они повреждают поверхность и могут вызвать коррозию.
 - Можно порекомендовать мягкие тряпки и чистящее средство общего применения с нейтральным значением pH. Внутри устройства используйте только чистящие средства и средства ухода, безопасные для продуктов.
- Следите за тем, чтобы во время чистки вода не попала на электрические части и на вентиляционную решетку.
- Протрите все насухо салфеткой.
- Холодильную установку с теплообменником - металлическая решетка на задней стенке устройства - следует очищать от пыли раз в год тряпкой или пылесосом.
- Следите за тем, чтобы не повредить заводскую табличку на внутренней стороне устройства, не снимайте ее - она важна для службы сервиса.

ОТКЛЮЧЕНИЕ

Если устройство отключается на продолжительное время: Выключите устройство, вытащите вилку или выверните предохранители, установленные перед ней, или выньте их. Очистите устройство и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование запаха.

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому просим принять во внимание, что оставляем за собой право на изменение формы, оснаще-

НЕИСПРАВНОСТИ

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Если все же при эксплуатации возникла неисправность, проверьте, пожалуйста, не вызвана ли она неправильной эксплуатацией, поскольку в этом случае возникшие расходы должны быть отнесены на Ваш счет даже в период гарантийного обслуживания.

Пользователь сам может устранить следующие неисправности, проверив возможные причины:

- Устройство не работает, контрольные лампы не горят:
 - Проверьте, включено ли устройство,
 - правильно ли сетевая вилка вставлена в розетку,
 - в порядке ли предохранитель розетки.
- Если устройство производит слишком сильный шум, проверьте, что
 - устройство устойчиво стоит на полу,
 - близстоящая мебель или предметы не вибрируют при работе холодильного агрегата. Учтите, что шум текущей жидкости в холодильном контуре устранить невозможно.
- Температура недостаточно низкая, проверьте, что
 - Регулятор температуры установлен на правильное значение в соответствии с разделом "Регулирование температуры"?

Пожалуйста, посетите наш сайт:

www.bomann.de